



## **Уведомление о недопущении дискриминации и требованиях доступности и заявление о недопущении дискриминации:**

### **Дискриминация запрещена законом**

Корпорация Bellin Health Systems и ее дочерние предприятия соблюдают все применимое федеральное законодательство о гражданских правах и не допускают дискриминацию по признакам расы, цвету кожи, национальному происхождению, возрасту, физической и умственной неполноценности или полу. Корпорация Bellin Health не отказывает в обслуживании и в своем отношении не различает людей по признакам расы, цвету кожи, национальному происхождению, возрасту, физической и умственной неполноценности или полу.

Корпорация Bellin Health

- предоставляет лицам, страдающим физической или умственной неполноценностью бесплатную помощь и услуги, позволяющие им эффективно с нами общаться, в которые входят:
  - Квалифицированные сурдопереводчики
  - Информация в письменном виде в других форматах (крупный шрифт, аудио, доступные электронные форматы, другие форматы)
- Предоставляет бесплатные услуги перевода лицам, для которых английский не является родным языком, такие как:
  - Квалифицированные переводчики
  - Информация в письменном виде на других языках

Если вам требуются эти услуги, обращайтесь к Becki Detaege. Если вам кажется, что корпорация Bellin Health не предоставляет эти услуги или допускает дискриминацию по какому-либо признаку, будь то раса, цвет кожи, национальное происхождение, возраст, физическая и умственная неполноценность или пол, вы можете подать жалобу по адресу:

Becki Detaege,  
744. S. Webster Ave  
Green Bay, WI 54301  
Телефон: [\(920\)445-7285](tel:9204457285)  
Факс: [\(920\)445-7268](tel:9204457268)  
[Becki.Detaege@bellin.org](mailto:Becki.Detaege@bellin.org)

Жалобу можно подать лично, отправить почтой, факсом или электронным сообщением. Если вам требуется помощь в подаче жалобы, Becki Detaege с удовольствием поможет вам.

Вы также можете пожаловаться на нарушение гражданских прав в Управление по гражданским правам Министерства здравоохранения и социальных служб США в электронном виде через Портал жалоб Управления по гражданским правам по ссылке <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, а также почтой или по телефону:

U.S. Department of Health and Human Services (Министерство здравоохранения и социальных служб США)  
200 Independence Ave., SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (Телетайп)

Бланки жалоб доступны по ссылке <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.